

语文论集
三

外语教学与研究出版社

语文论集

朱德熙

(三)

外语教学与研究出版社

主 编: 张志公
副主编: 胡明扬
编 委: 林杏光 史有为 田小琳

語文論集(三)

张志公 主编

外语教学与研究出版社出版

(北京市西三环北路19号)

北京外国语学院印刷厂排版

北京怀柔平义分印刷厂印刷

新华书店总店北京发行所发行

开本850×1163 1/32 10 印张248千字

1988年2月第1版1988年2月北京第一次印刷

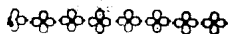
印数1—2,300册

ISBN7—5600—0298—6/H.127

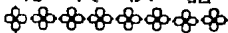
定价: 8.00元

目 录

信息論和語言科学.....邢公畹



現 代 汉 語



介词“格”例释.....李临定

北京方言里的“刚”和“刚刚”.....马希文

北京话姓氏小称的儿化问题.....金有最

一种专作题目、名称的特殊结构.....吴慧颖

动宾结构中的非量词“个”.....李宇明

“多”和“少”的不对应性.....施一昕



修 辞



论钱大昕如何运用避讳例.....严 修

汉语修辞学史说略.....孔德明

缀名——一种值得注意的修辞格.....项锦华

浅议敬辞与谦辞.....葛克雄



方 言

语言分类两原则.....朱晓农

汉语方言分区方法的多样性.....游汝杰

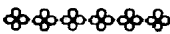
平江长寿方言的语音、语法特点...汪平 李崇兴 蒋平



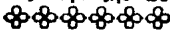
辞书研究



字词典凡例浅说.....刘庆隆



学 术 探 討



- 读《汉语语法分析问题》札记.....王希杰
 关于归纳和演绎、语法和语义.....史有为
 语法研究中的多标准分类法.....李裕德
 从民族语看汉语语音发展的几个问题.....罗美珍

◆学位论文◆

- 聋哑儿童的思维实验.....何秋和
 V C 的扩展及其分类.....薛 红

XXXXXXXXXXXX

研究动态与资料

XXXXXXXXXXXX

- 汉字心理研究概述.....杨继本
 社会语言学浅说.....戚雨村 谢天蔚
 外国研究汉语论文索引.....沈家煊

◆◆◆◆◆

語文点滴

◆◆◆◆◆

- 小说《白色鸟》语病一束.....张育泉
 单音节并列不可硬凑.....平 安

Collected Papers on Chinese (III)

Contents

Information Theory and Linguistic Science
..... Xing Gongwan

Modern Chinese

Illustration of Prepositional 'cases' by examples
..... Li Linding
'刚' and '刚刚' in Beijing Dialect ... Ma Xiwen
Suffixation of "-r" to Surnames with '小' in
Beijing Dialect Jin Youjing
A Special Structure Used Only for Titles and
Names Wu Huiying
The Non-measure word '个' in Verb-Object
Structures Li Yuming
The Non-correspondence of '多' and '少'
..... Shi Yixin

Rhetoric

How did Qian Daxin use evidences of linguistic
Taboo words in textual criticism Yan Xiu
An Outline Historiography of Chinese Rhetoric
..... Kong Deming
Consecutive Use of Nouns—A Noteworthy Rhetorical
Means Xiang Jinhua
A Brief Discussion of Polite Expressions and
Self-Depreciatory Expressions ... Ge Kexiong

Dialect

Two Principles for Language Classification.....

..... Zhu Xiaonong

Methodological Varieties in District Division of

Chinese Dialects You Rujie

Characteristics of 平江长寿 Dialect in phonology

and Grammar Wang Ping,

Li Chongxing, Jiang Ping

Lexicographical Research

Remarks on Notes on the Use of Dictionaries

..... Liu Qinglong

Academic probes

Notes on "Problems Concerning Grammatical

Analysis of the Chinese Language"

..... Wang Xijie

Induction and Deduction, and Grammatical Forms

and Meanings Shi Youwei

Multi-Criterion Classification in Grammar Re-

search Li Yude

Tendencies in Chinese Pronunciation as Seen

Through the Minority Languages

..... Lo Meizhen

Theses

Experiment on the Thinking of Deaf-Mute

Children He Qiuhe

On the Extension and Classification of V C.....

..... Xue Hong

Trends in Research and Data

A Summary of Psychological Researches on

信息论和语言科学

邢公畹

语言科学界首先谈这个问题的似乎是赵元任先生。1959年，他在台北讲《语言问题》，最后三讲是：《一般信号学》，《各种信号的设计》，《从信号学的立场看中国语文》（《语言问题》，商务，1980，第191—217页），讲的都是跟信息论有关的问题。赵先生把“语言”定义为：“语言是人跟人互通信息，用发音器官发出来的、成系统的行为方式”。又说：“语言是传递消息的一种信号，标记语言的文字也是一种信号”。这就是从信息论提出来的界说。“信号学”这个术语是赵先生提出来的，本来他称之为“符号学”，在1926年就提了出来（《符号学大纲》，见1962年第11卷5期跟11期的《科学杂志》），那就更早了。1959年他感到“符号学”只是讲一个符号摆在那儿代表一个什么东西，只讲静的，不讲动的；可是这些问题里头应当包括信息从一个地方传到一个别的地方的问题在内；其实还牵连到从这个符号影响到各种有生物跟无生物的各种动作、机器的控制那些问题，所以改称“信号学”。赵先生提到一种数学里头跟电气工程里头研究的关于传递信息的基本概念，就是量信息的分量，传过去多少，整个儿的理论就叫“信息论”（information theory）。提到申农（Claude Shannon）在麻省理工学院写的关于逻辑的论文；提到信息的传递跟动作的控制虽然是工程上的事，可是同样的作用有好多地方很像生物的机制；提到从这个方面研究机器里头的控制，跟有机生物里头，特别是动物的神经系统的控制，产生了一系列的探索，领头的就是维纳（Norbert Wiener），他在1948年写了一本书，叫 Cydernetics，这是个希腊字，原来的意思是

*本文作者是南开大学中文系教授

“掌舵的”，现在借用为“控制论”（科学出版社 1962 年有译本）。而赵先生的“信号学”则着重谈作为信息载体的性质、种类以及分析方法和对中国语言、文字在作为信息载体的功能上的评价。分析得非常细致，非常精采。不过他所谈的仅仅限于这些“载体”。赵先生喜欢把“载体”（carrier）说成“载道者”，比如他说：“声浪是语音的载道者，犹之乎电浪是声浪的载道者”，可是“信息”（也就是“道”）本身的性质特点，它的所以然，赵先生是不谈的，认为谈那个，“离开语言学不是边缘问题，是不着边际的问题了”。

赵先生讲这个话算起来已经是二十六年前的事。人类学术发展的速度很惊人，对“信息”概念的认识也在不断深入。今天看来，信息的本质问题，对语言学来说，似乎也很难说它是“不着边际的问题”了。

不少人承认客观世界有三大要素：物质，能量，信息。信息论的应用早已超出通讯范围，信息被理解为事物存在着和运动着的方式或状态以及这种方式或状态的直接或间接的表达。一切事物，包括自然界和人类社会都产生信息。信息不是物质和能量本身，而是作为它们表征的一些事物，因为信息不能脱离实体的事物而存在，它总是跟某些具体的载体联系着。宇宙间充满了信息，这些信息，从人类来说，有的可以用感觉器官（或者再加上仪器）来感知。维纳在 1954 年出版了一部书，叫《人有人的用处》，第一章《历史上的控制论》里有段话说：“人是束缚在他自己的感官所能知觉的世界中的。举凡他所收到的信息都得通过他的大脑和神经系统来进行调整，经过适当的储存、校正和选择的过程之后进入效应器官，一般说来，就是进入他的肌肉。这些效应器官又作用于外界，同时通过象运动感觉器官末梢这类感受器再反作用于中枢神经系统，而运动感觉器官所收到的信息又和他过去储存的信息结合在一起去影响未来的行动”（参看 1978 年商务译本第 9 页）。总之，从人类来说，由于他们具有取得、使

用、保持和传递信息的方法，才保证了自身的生存和发展。从地球这个天体来说，经过几十亿年的演化，才出现低级生命物质，最后出现了作为“万物之灵”的人类，产生了意识和自觉能动性。人脑是意识的物质基础，意识是人脑的产物。人通过实践和思维，对宇宙的认识越来越深远。毛泽东同志说：“思想等是主观的东西，做或行动是主观见之于客观的东西，都是人类特殊的能动性”（《论持久战》）。可以联想到凡是人类都可以自称为“我”，地球上出现了千千万万的数不清的“我”，这许多“我”，都能对宇宙（严格地说，是宇宙的极小的一部分）进行或深、或浅、或正确、或歪曲的认识。这许多“我”究竟是谁呢？有些学者认为，这许多“我”对宇宙所进行的认识，其实不过是宇宙本身在演化中产生了“认识主体”，从而使宇宙达到了“自我认识”而已；用信息论的话来说，就是大自然的自我“反馈”。

人类为了开发和利用自然资源，在原始的阶段只能用感觉器官接受自然信息，比如接受了“火”的作用这一系列信息，从而开始了“火”的利用等。人是一切动物中最社会化的动物，很快就认识到有必要把每一个个体的“信息感受”连接为群体的“信息感受”，也就是恩格斯所说的“已经到了彼此之间有什么非说不可的地步了”。这样，语言就产生了。前面我们提到意识是人脑的产物，其实意识一开始就接受了语言的划界作用，或者说归类作用，意识是在劳动的基础上跟语言一块儿产生的。意识不仅是自然的产物，而且是社会的产物。所以语言的产生意味着人类最早的社会产生。从信息论说，语言是一种信息载体，人类不但用它来互相交换信息，而且还用它来进行思维。从一个语言社会来讲，语言是一种把人们互相连结起来的看不见的“神经系统”。

一般认为，猿人掌握了两个开发自然界的武器：一个是“石器”，一个是“火”。但是仅仅这样说，那是不够的，应该说还

有一个重要武器，甚至应该说是最重要的武器，那就是“语言”。但是仅仅这样说，也还是不够的，因为其他动物也能发出有意义的声音来，只是声音和意义之间的连结关系十分原始而已。因此必须把“语言”的发音跟“非语言”的发音区别开来。语言，不管怎样简单，应该限制为有音位系统、语素和用语素结构起来的各种模式的一种发音动作。换句话说，人类的语言跟其他能表意的动物的发音不一样，音与义之间的关系有“语法”来连结。所以有的语言学家说：“人不仅仅是能说话的动物，而且是有‘语法’的动物”（F·帕默《语法》译本第2页。这个意思，N·维纳在《人有人的用处》中已经说过，商务译本第56页）。那么，出现于四、五十万年前北京周口店山洞里的“北京猿人”当然是有他们的语言的，而且这种语言在那个时候看来就已经使用好多万年了。

前头我们说过，语言是一种“信息载体”，意思是说它可以装载，或者说运载有关自然界的、社会上的各种信息。实际上，信息载体也可以理解为一种信息。人的大脑和神经系统所感受到的信息是自然信息。这种“信息感受”经过加工，变成语言，就是说把这种“信息感受”加上了载体。那么，有了载体的信息就是加过工的自然信息。把人类的信息载体也理解为一种信息，还因为它是人从自然界，从人类社会，从全宇宙中摄取信息时所加进的“额外信息”。“额外信息”也可以称为参考信息。参考信息就是对有关信息所进行的编码体系，从而使信息具备了高度的冗余度（redundancy）。这就是说，人体对所感知的各种信息都可以用一种编码体系大量地储存起来。编码体系包含着许多信码以及信码结构模式。用语言学的术语来说，就是语素和语法结构模式。如果没有这种编码体系，信息就成为朦胧一片的、不能仔细分辨的东西了。这也就是说，人类认识客观世界，除实际的感知作用外，主要是用语言去分析、领悟和认识的，所以人类的语言学习过程也就是对自然界，对人类社会，对人类积累的经验的认识。

识和学习的过程。

人类在交谈中或者思考中需要提取信息的时候，不是去直接提取，而是利用参考信息间接提取的，也就是说采取一种解码，或者说译码的方式来进行的。人类交谈的行为和通信的行为就是编码和解码的行为，在编和解的过程中获得信息。要是自己一个人进行编码，并且用已编的信码去进行推导，或者说“演算”，这就叫“思维”。

用全息照相术(holography)来打比方，人类的语言就相当于一束“参考光”。全息照相所拍摄的“全息图”是通过一束参考光和一束摄取物的反射光迭加在感光胶片上所产生的干涉图样。这幅全息图如果用一束跟原来的参考光相同的激光束透射，就可以再现两个跟原物体相同的具有立体感的形象。这就是说，只要用一束参考光就可以提取原摄取物的反射(或透射)光波中的全部信息；就好像语言行为中用参考信息就可以提取原信息一样。

一个语言社会所用的语言可以看成是一个全息系统，它记录着这个语言社会多少万年以来对大自然和人类社会不断深入的认识和理解。它曾经发生过并且正在发生着多层次的子系统演化，甚至由于系统结构的变化而引起分化，由一个语言社会变成多个语言社会。但是不管怎样，一个语言社会所用的语言都是一个整体，它的千千万万的成员所操的言语都是它的部分。每一个部分都包含着整体缩影的信息，这种信息就叫“全息”，就好象全息图打碎之后，每一个碎片仍然可以复现原图相一样。

现代汉语

介词“格”例析*

李 临 定

我们打算建立汉语语法的变换系统，介词“格”的类型和变换是我们所要研究的主要方面之一。现在简要介绍一下我们研究介词“格”的设想，并举“从格”为例作一具体分析。

所谓介词“格”，是指句子里边的名词语或和名词语的功能相当的其他词语，和谓语动词或和“施事名词+谓语动词”在语义关系上一致性而说的。例如：

(1) 他们已经往上海飞了

他们已经飞往上海了

他们已经飞上海了

(2) 人们对生娃娃又喜又怕

对生娃娃人们又喜又怕

这件事（生娃娃）人们又喜又怕

(1) 组和 (2) 组各前两例有着重号的词语构造相同，但位置不同，各第3例有着重号的则都未用介词，但隐含着，也都可以加上，(1) 组第3例可加“往”，(2) 组第3例可加“对”。尽管例句里有着重号的词语有位置上的不同，有有无介词的不同，但是它们在语义关系上却具有一致性，(1) 组都表示动作的所向，(2) 组都表示动作的所涉。这种语义关系上的一致性我们用“格”这一概念来概括，上边 (1) 组和 (2) 组各例句分别是同一“格”关系的不同表现形式。

* 本文作者是中国社会科学院语言研究所现代汉语研究室主任、研究员。

(1) 组里的“飞往上海”不能移位到施事名词“他们”前边去，而(2)组里的“对生娃娃”则可以在施事名词“人们”前后自由移位。因此，我们说前者是和谓语动词发生关系的，而后者则是和“施事名词+谓语动词”发生关系的。

出现介词的，称为显性格，未出现介词而隐含着某种介词的，称为隐性格。

用介词“往”的，我们称为“往”格（包括不同位置上的和未用“往”但隐含着“往”的），用介词“对”的，我们称为“对”格（包括不同位置上的和隐含着“对”的），等等。我们不用“处所格”“对象格”一类名称。这一方面是觉得用介词直接命名比较具体而明确，另一方面则是反映了我们的一种看法，即是我们所讨论的介词“格”都是可以用介词来标明的，有的虽未用介词，但是隐含着，和用介词的有对应关系。

总起来说，我们讨论的包括这样三种情况：1. 具有同一格关系的不同位置上的短语；2. 这些短语或用介词（显性格），或不用介词（隐性格）；3. 同一格关系有时可以有几个同义介词（比如“往”的同义介词有“向”“朝”，“对”的同义介词有“对于”“向”“朝”），它们在一定条件下可以相互替换。这种种之间是有内在联系的，我们就是要通过变换的形式来揭示这种联系，寻找出它们所需要的条件，概括为一个形式系统。

我们的研究步骤不是演绎的。我们不是先笼统地设计出一个“语法装置”，而打算据此来生成合乎语法的句子。我们首先研究大量的语言材料，在此基础上归纳出各个介词“格”的类型、特点以及同义介词替换的条件。然后根据所获得的这些，来进一步设计变换系统。

就是说，我们的研究工作是分为两个步骤（或两个部分），其一是介词“格”的类型描写，其二是介词格的变换描写。

变换描写又分为两个部分：生成变换，推导变换。前者是指

由抽象关系模式生成使用关系模式的变换，后者则是指使用关系模式之间的变换。试看下边的公式：

$$\left\{ A + V \right\} + \left\{ \text{往} G \right\}$$

这就是“往”格的抽象关系模式（用花括弧表示。A表施事，V表动词，“往G”表“往”格词语）。抽象关系模式不是语言中实际使用的模式，它是由使用关系模式抽象而来的。生成变换是要说明同一“格”关系的不同句式（使用关系模式）的基础是一致的。

推导变换则是指具有同一“格”关系的使用关系模式之间的变换。上边（1）组所列的三个例句代表了“往”格的使用关系模式，（2）组所列的则代表了“对”格的使用关系模式。推导变换要指出变换的类型、条件及过程。

推导变换需要确定始发推导式（推导的起点）。我们一般把“格”词语位于谓语动词前的句式确定为始发推导式。这种确定是相对的，不是绝对的。这只是为了使我们的总的推导系统具有一致性。有时我们也把“格”词语位于其他位置上的句式确定为始发推导式，比如本文所举的“从”格的推导变换就确定了两个始发推导式。

“从”格的类型及变换

“从”格式的代表介词是“从”，和“从”同义的介词有“由”“自”“打”“自从”。“从”的基本语义是表示起于某点（空间、时间）。

1. 类型描写。

在句子里边，“从”格词语有三种位置：谓语动词前（施事

后)，句首（施事前），谓语动词后。依次称为“从”格a型，b型，c型。

1.1 “从”格a型。“从”格词语位于谓语动词前：A + 从 F + V。

“从”格词语又可分为表处所的，表时间的，有依据意义的，其中又分用介词的（显性格）和不用介词的（隐性格）。下边分别讨论。

1.1.1 a (1)。“从”格词语表处所。谓语中心是表移动的动词，其中常有趋向动词。从语义关系上看，又可以分为几种情况：

1) 表示人或事物所由来。例如：

(1) 武震从抽屉里拿出李琳新来的信（杨朔）

(2) 他的手哆嗦着，把闷葫芦罐儿从被子里掏了出来（老舍）

以上例句里的“从”格词语表示受动者所由来的处所，比如(1)的“抽屉里”是受动者“信”所由来的处所，例(2)的“被子里”是“闷葫芦罐儿”所由来的处所。下边例句里“从”格词语则表示施动者所由来的处所：

(3) 祥子刚从热被窝里出来，不住的吸溜气儿（老舍）

(4) 一只鸟儿突地从林子里飞了出去（杨沫）

例(3)的“热被窝里”是施动者“祥子”所由来的处所，例(4)的“林子里”是“鸟儿”所由来的处所。

下边例句里“昏迷中”表示一种状态：

(5) 王福来、王永泰父子从昏迷中醒了过来（杨沫）

(6) 有多少夜晚，姚志兰从梦里惊醒（杨朔）

下边例句里的“从”格词语表示抽象事物：

(7) 在天安门前，祖国人民从心底唱出他们的自由、他们的欢乐（杨朔）

(8) 他有着最大的忍耐能力，就从这忍耐的胸怀中，

产生着象一股激流一样的不可抗拒的力量（李准）

2) 表示人或事物所经过的处所。例如：

(9) 两个高大的汉子这么议论着从街上走过（茅盾）

(10) 看着那裹着灰沙的风从他面前扫过去，他点点头（老舍）

当谓语动词是表“看”义的动词时，“从”格词语则表示视线所经过的处所。例如：

(11) 他大着胆子坐起来，从骆驼的双峰间望过去，什么也看不见（老舍）

3) 表示动作的起点，例如：

(12) 她从最后面寻找自己的名字，她的心怦怦的跳着（孙犁）

(13) 因为沟太窄，从那边山顶上看，只不过是一块平地中间有个黑道道（赵树理）

这里常用“从……到……”格式表起点和止点。例如：

(14) 金黄色的跳跃的阳光，从天边那里一直铺到她的身上来（孙犁）

(15) 有个年轻小伙子，拿着把尖刀……从梢直劈到根（李纳）

“从……到……”经常作为固定格式用在句子里，而不充当谓语中心部分。这时则不限于用处所词，还常用“大、小”“上、下”“左、右”等。例如：

(16) 从我们家到前门就得十分钟（侯宝林）

(17) 从小到大，欢喜时他叫妈，痛苦时喊妈（杨朔）

(18) 他惊讶地从下到上打量他（李纳）

另外，当谓语中心是由“说、学、算”等加“起”构成的动词语充当时，“从”格词语常是表示以某事件或事物作起点，常由主谓短语、动词短语充当，也可以是一般名词。例如：